

おうち時間を大切に
フェンス デッキ カーポート など
エクステリア工事はシミズがお得!
 平日現場調査&平日工事で **50%OFF** (工事費別途となります)
 カタログ金額から **最大**

※商品によって金額が異なります。担当者までご連絡ください。
 お気軽にお問い合わせください **見積り・相談もちろん無料!**

シャッター修理も
シミズにおまかせください!
 上げる時重い 異常音
 部分的 **サビ・変形**
 鍵が開かない・閉まらない など

シャッターに関することなら **見積り無料!**
 何でもご相談ください
 電動式シャッターをご検討の場合も、お気軽にご相談ください

このチャンスをお見逃しなく!

川内支店 薩摩川内市山之口町4677-1
TEL 0996-21-1701
<https://shimizutrading.com/>

営業時間 月～金 8:00～18:00
 店休日 土曜・日曜・祝日

田中矯正歯科

鹿児島中央駅から徒歩1分の矯正歯科医院
 歯並び無料相談実施中 理事長 窪田健司

歯の裏側矯正治療で大人も子供も見えない・抜かない矯正
 見えにくいマウスピース矯正治療も行っております
 ●保険適用外になります。
 ●費用は大人は58万円～、子供は28万円～です。

鹿児島中央駅 鹿信 田中矯正歯科 アミュプラザ 薩摩蒸気屋 ● 100m先 ベル通り
 ●アエールプラザ 立体駐車場

鹿児島中央駅から新幹線で通院時間 **20分**です。

お電話での予約はこちら **「口腔がん」検診 行っております**
TEL 099-257-9052 平日は19時まで診療(水・木休診) URL <https://hayanokai.com>
 〒890-0053 鹿児島市中央町21-14 ※離島も含め鹿児島県内全域から多数の患者様にお越し頂いております

私達の願いはお客様の健康です。一人でも多くエアコン・ハウスクリーニングを!! 売り出し期間中は電話が大変込み合います。時間を置いてお願いします。

水回り3点セット!!
 浴室 洗面台 トイレ 3点セット合計 **29,700円(税込)**
19,800円(税別) ↓ **21,780円(税込)**

水回り5点セット!!
 浴室 洗面台 トイレ キッチン 換気扇 5点セット合計 **57,200円(税込)** ↓ **29,800円(税別)** ↓ **32,780円(税込)**

一度プロに清掃してもらおうと、後々のお手入れが格段に楽になります。プロの高い技術力にお任せください!!
エアコン 分解洗浄 1台目 5,800円(税別) 2台目以降1台あたり 4,900円(税別)
 ※標準価格(長さ90cm設置高さ2m以内の標準タイプ一台) (6,380円税別) (5,390円税別)
スーパーチタン(抗菌コート)先着20世帯半額の1,100円(税込)!
ウイルス感染対策実施中!! 予約期間12月20日迄

株式会社 **アイコーポレーション**
TEL 227-7779
 不定休
 受付時間 9:00～18:00
 ホームページ ai-corporo.co.jp

ようめいじ **楊名時気功太極拳教室**
生徒募集
堀道場
 会長:堀 芳夫 代表:堀 昭一

太極拳で100歳まで元気で現役!!
毎週月曜日～土曜日まで教室がごさいます。

- ◆月曜日 10時～12時 ◆木曜日 14時～16時
- ◆火曜日 10時～12時 ◆金曜日 10時～12時
- ◆ 14時～16時 ◆土曜日 14時～16時
- ◆水曜日 14時～16時

お申し込みはこちらまで **090-5382-9141** TEL. 0996-24-7333 薩摩川内市平佐町2010-1
 平佐西小学校から徒歩3分

楊名時気功太極拳の動画を配信中!
 はこちらよりご覧ください